



Con un Cartel de Idiomas usted puede darle la bienvenida a un niño que habla un idioma diferente. Puede ayudarle al niño nuevo a sentirse cómodo y a los demás niños a familiarizarse con un idioma diferente al suyo.

### Materiales

- ★ Cartulina
- ★ Marcadores
- ★ Pegamento
- ★ Una foto actual del niño nuevo
- ★ Palabras claves (leche, comida, baño, maestra, Mamá, Papá, etc.)



# Cartel de Idiomas

**Destrezas Aprendidas:** Consciencia y apreciación de la diversidad, Destrezas de lenguaje, Destrezas de pre-escritura, Destrezas sociales.

## Instrucciones

- 1 Reúnanse con los padres nuevos antes que el niño se una a su grupo. Explíqueles que una manera como usted quisiera darle la bienvenida a su niño es haciendo un cartel de palabras con el cual todos puedan aprender. Pídale que traduzcan palabras claves que serán útiles para su niño a su llegada. La lista debe incluir palabras que el niño necesitará para comunicarse con la proveedora y el resto del grupo. (Vea la Lista de Materiales; Palabras Claves).
- 2 Pídale que la ayuden con la pronunciación fonética de esas palabras para que usted sea capaz de ayudar a otros a pronunciarlas correctamente.
- 3 Pídale si también pueden proporcionar una foto de su niño para incluir en el cartel.
- 4 Escriba la lista de palabras en inglés y en el idioma nativo (incluyendo la pronunciación) en el cartel. Incluya la foto y el nombre del niño en el cartel encima de las palabras.
- 5 Cuelgue el cartel al nivel de los ojos de los niños para que puedan verlo con facilidad.
- 6 Prepárese para la llegada del niño contándole a los demás niños que un nuevo amigo se les unirá pronto. Pregúnteles cómo podrían ayudar a hacer que el niño se sienta bienvenido. Luego que ofrezcan sus sugerencias, comparta con ellos el cartel de palabras que ha preparado.
- 7 Practiquen las nuevas palabras juntos. (Si hay un niño en su clase cuyo idioma nativo es el mismo que el del niño que está por llegar, pídale que ayude con esas palabras). El día de la llegada del nuevo niño, asegúrese de incluir las sugerencias de los niños para darle la bienvenida a su nuevo amigo.

**Consejos para Edades Diferentes:** Aunque los niños del grupo no puedan leer todavía, usar un cartel de palabras es útil porque conecta a la palabra hablada con la palabra escrita; los niños aprenden entonces que lo que se habla también puede ser escrito.

Fondos mayoritarios proporcionados por

bp



Una producción de KCET/Los Angeles en asociación con Sesame Workshop.  
Una producción de KCET/Los Angeles en asociación con 44 Blue Productions, Inc.

© 2007 Community Television of Southern California. Todos los derechos reservados.

losninosencasa.org

